

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung  
**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat  
**Band:** 27 (1951-1952)  
**Heft:** 16

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Wir suchen zum Eintritt nach Übereinkunft einen ledigen, tüchtigen, deutsch und französisch sprechenden

## Bäcker-Küchenchef

Die Bewerber müssen abwechselungsweise Kochdienst in der Anstaltküche leisten und in der Bäckerei die Aufsicht führen. Sie werden zu Hausdienstarbeiten beigezogen.

Gute Zeugnisse und Ausweis als Militär-Küchenchef werden erwünscht. Lohn nach dem staatlichen Besoldungsdekret.

Schriftliche Offerten erbeten an die

Direktion der Anstalten in Witzwil

PAG

## MESSUHREN

Metrisch:  $\frac{1}{100}$ ,  $\frac{1}{400}$ ,  $\frac{1}{500}$ ,  $\frac{1}{1000}$  mm  
Engl. Zoll:  $\frac{1}{1000''}$ ,  $\frac{1}{10000''}$

Spezialität:

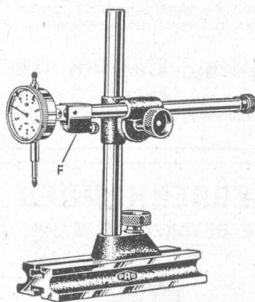
Uhren mit 15 und 30 mm Meßweg

### Meßuhr - Geräte

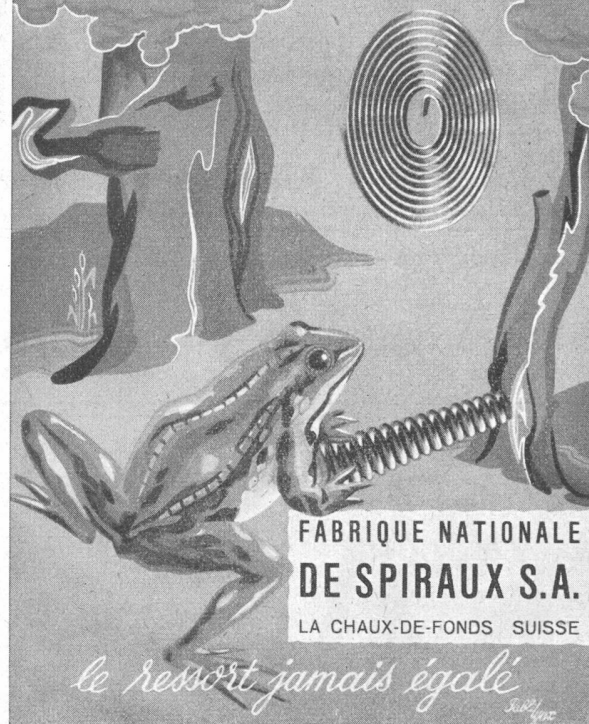
Horizontal- und Vertikal-Meßfüße,  
Universal-Meßständer und Tische,  
Rundlaufkontroll-Apparate, Innen-  
und Tiefen-Meßgeräte.

Präzisions-Apparatebau

A. FLURY AG., GRENCHEN



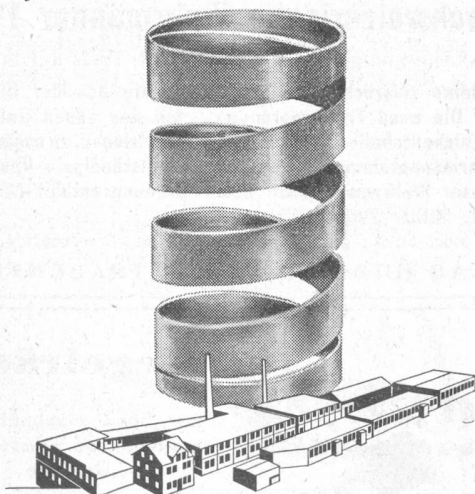
Ressorts industriels en tous genres



FABRIQUE NATIONALE  
DE SPIRAUX S.A.  
LA CHAUX-DE-FONDS SUISSE

*le ressort jamais égalé*

*Qualitätsfedern*



FEDERNFABRIK

BAUMANN & CIE. AKTIENGESELLSCHAFT

RÜTI-ZCH.

J. BURRI & FRÈRES S. A.  
MOUTIER

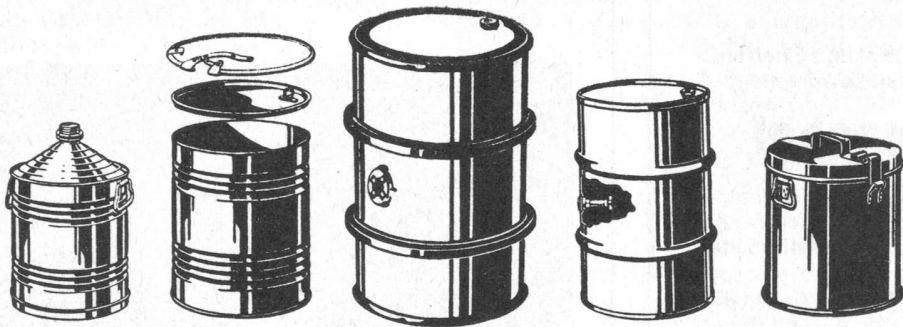
Tél. (032) 6 48 48/49

Fabrique de pièces détachées pour toutes  
industries et en tous métaux

Capacité: en métaux ferreux jusqu'à . . 30 mm  
en laiton et matières légères . 200 mm

Spécialité: Cages de barillets pour grosse horlogerie





**Ernst Müller AG. Blechwarenfabrik, Münchenstein**

Schwerchemikalien und Rohstoffe  
für alle Industrien

**Albert Isliker & Co., Zürich**

Löwenstraße 35a

Telefon 23 56 26



Das Alte in Ehren, aber uns Heutigen geht's doch ringer.  
Besonders mit...

**MILITÄRHEMDEN**

mit der

**•SANFOR•**  
Marque déposée

Etikette



In Ladengeschäften, Warenhäusern und Versandgeschäften  
„SANFOR“ und „sanforisiert“ sind Schutzmarken von Gewe-  
ben, die nicht eingehen. Ihre Anwendung untersteht strengen  
Vorschriften, deren Befolgung laufend kontrolliert wird.

Generalvertreter: Heberlein & Co AG, Wattwil



**Ich laufe viel besser**  
seit ich die Füße mit

**Wernle's Fuss-Salbe**

pflüge.

Dose 1.51 Tube 1.82

In Drogerien erhältlich



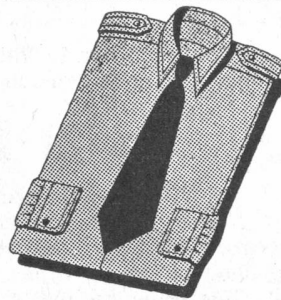
**DROGERIE WERNLE**  
Zürich

**HABASUMA**



**CIGARREN**

15 bis 70 Cts. per Stück



**Armee-Hemden**

Ord. 1949

feldgrau, Sanfor, lt. Vor-  
schrift KTA, mit Flickstoff,  
nur **14.50**

**Armee-Krawatten**

schwarz, reine Wolle nur  
**3.—**

Bei Bestellungen Halsweite an-  
geben. Nachnahme mit Rückgabe-  
recht. Adresse deutl. schreiben!

**Spilag Laufen 50**  
(Jura)

Abteilung Hemden Tel. (061) 7 93 55/56

**HERRENHEMDEN**  
DIE BEVORZUGTE MARKE



**S.A. PIETRO REALINI AG.**  
STABIO

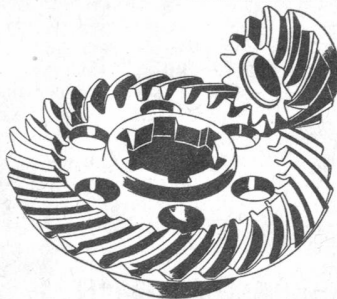
**Taschenkalender**  
für schweizerische Wehrmänner 1952

Solid in Leinwand gebunden, mit Bleistift. Preis nur Fr. 3.95

Eine kleine Heereskunde / Das Wichtigste aus der Bürger-  
kunde / Die neue Truppenordnung / Mit den neuen Uniform-  
und Abzeichentabellen. — Es ist nicht übertrieben, zu sagen, daß  
der Wehrmannskalender die momentan vollständigste Übersicht  
über unser Wehrwesen nach neuer Ordnung enthält (Allgem.  
Schweiz. Militär-Zeitschrift).

In allen Buchhandlungen, Papeterien und Mitärgeschäften.

**VERLAG HUBER & CO. AG., FRAUENFELD**



**Kegelräder**

mit Spiralverzahnung für  
normale und achsversetzte  
Getriebe

**Sauter, Bachmann & Cie.**

Netstal

Tel. (058) 51 444

Diese Zeitschrift wurde ge-  
druckt mit den Farben von

**Gebr. Hartmann A.G.**

Druckfarbenfabrik  
Zürich-Oerlikon

## GEBRÜDER MEIER

ELEKTROMOTORENFABRIK AG.

### Zürich

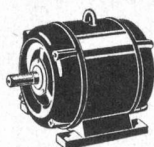
Zypressenstr. 71  
Tel. 25 68 36

### Bern

Sulgenauweg 31  
Tel. 5 52 86

### Fribourg

3 Route des Daillettes  
Tél. 2 39 91



Reparaturwerkstätten  
für

Elektromotoren  
Transformatoren

Verkauf Kauf Umtausch

PIÈCES DE MÉCANIQUES  
DÉCOLLETAGE courant et de précision  
VISSERIE ROBINETTERIE

Vis Imbus

„SAM“ S. A.

26 rue des Usines

Téléphone 423 37

GENÈVE-Acacias



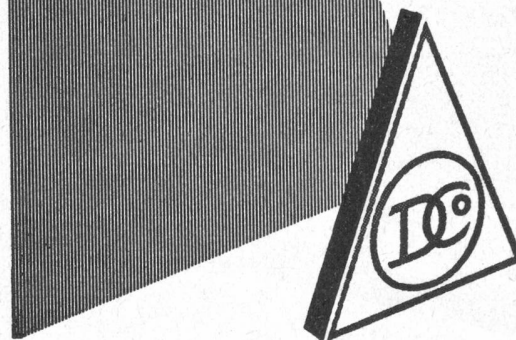
ATELIERS D'OUTILLAGE ET  
MECANIQUE DE PRECISION S. A.  
TRAMELAN

Feinmechanische Serienteile  
hergestellt nach dem Aus-  
tauschverfahren

Kleine Werkzeugmaschinen  
Apparate  
Greifer für Nähmaschinen

Bohrarbeiten  
Dreharbeiten  
Fräsarbeiten  
Hobelarbeiten  
Revolverarbeiten  
Schleifarbeiten  
Stoßarbeiten

DELTA CO  
SOLOTHURN

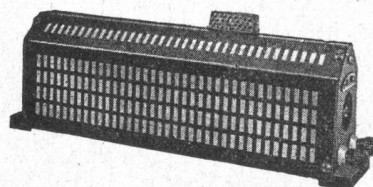


SCHWEIZERISCHE PRÄZISIONS-SCHRAUBENFABRIK UND FASSONDREHEREI

## Regulierwiderstände aller Art

*Culatti*

Erstklassiges  
Schweizerfabrikat



Bühnenwiderstände

Saalverdunkler — Feldregler für Elektromobile — Ringgleit-  
widerstände usw.

J. CULATTI, Limmatstr. 281, Zürich 5

Feinmechanische Werkstätte — Telefon 23 54 04

## Dreh-, Fräs- und Schleifarbeiten

Einzel- und Massenanfertigung  
Saubere und präzise Ausführung  
durch

GEBR  
**Ehrenberg**  
LUZERN · REUSSTEG 6



# ST. GALLISCHE KANTONALBANK

## ST. GALLEN



Niederlassungen in:

Altstätten, Bad Ragaz, Buchs, Degersheim, Flawil, Gams, Gofau,  
Heerbrugg, Mels, Neflau, Rapperswil, Rheineck, Rorschach,  
St. Margrethen, Thal, Uznach, Uzwil, Wallenstadt, Wattwil und Wil

Staatsgarantie

In allen Geldfragen beraten und bedienen wir Sie zuverlässig und kulant. Strengste Diskretion.

# Jeep

Kompletes Lager von  
Original JEEP-

## Ersatzteilen

für Military Jeep  
Universal Jeep  
Jeep Truck  
Jeep Station Wagen  
Jeepster

Generalvertretung für die Schweiz  
**FRATELLI AMBROSOLI**  
**ZÜRICH 1**

Telephon (051) 23 67 82 (6 Linien)  
Postfach Hauptpost Prompter Eilversand

## FRICO AG., BRUGG

empfiehlt ihre bewährten Fabrikate:

Mineralfarben  
Emailen  
Rostschutzfarben

## Metall-Schilder

für Maschinen und Apparate

## ALOXYD A.G. Biel

Tel (032) 274 81

## Gebrüder Rüttimann/Zug

Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen

Fern- 042  
Telephon 4 11 25

Spezialgeschäft für Frei- und Kabelleitungen jeder Art  
Bahn- und Trolleybusleitungen  
Schwebebahnen